

Verbs causing difficulties to Czech speakers II: do, make, take

do	make	take
analyses	an appointment	a course
a course	a change	a decision (formal)
a degree	a choice	a degree
an examination	a comment	an examination
an exercise	corrections	measures
an experiment	a decision	notes
a (great) job	an effort	a step/steps
a project	an exception	a test
research	a list	
simulations	measurements	
a test	a mistake	
(some) work	models	
	modifications	
	a noise	
	notes	
	plans	
	progress	
	a remark	

Notes:

- **do/take an examination** = skládat zkoušku
pass an examination = složit zkoušku (úspěšně)

- **note** = psaná poznámka **footnote** = poznámka pod čarou
remark = ústní poznámka
comment = psaná nebo ústní poznámka, komentář

Examples:

Everybody was taking/making notes at the workshop.

After the lecture one of the participants made some constructive remarks/comments.

Readers are invited to send in their comments and suggestions. (but not "notes")

- Scientific writing should be clear and straightforward. Do not use words which are not necessary and which only make your style bombastic.

dělat/provádět analýzu, simulaci, měření čeho

Wrong: *They did an analysis of the data.*

We carried out the measurement of speed.

They performed a simulation of the process.

analyse, simulate, measure sth

Right: *They analysed the data.*

We measured speed.

They simulated the process.

But: *They did/performed/carried out analyses.*

They made/performed/carried out measurements.

They made/developed/built models.

They did/ran/performed/carried out simulations.

EXERCISES

I. Fill in the missing words.

1. The lab must have a mistake - this can't be right.
2. I have to an exam in maths soon.
3. At present we are a project on pollution.
4. I fully accept the decision by the Rector.
5. Read the first chapter and notes.
6. We had to some changes in the design.
7. We will have to a series of experiments.
8. I an appointment with the Dean yesterday.
9. She a course in English last year.
10. They promised to an exception for me.
11. All candidates have to a test.
12. She asked us to exercise 3 on page 7.
13. Our team is research on wind energy.
14. I can't come – I have some work to this afternoon.
15. The Faculty has a big effort to reduce the drop-out rate.
16. They are plans for the holidays.
17. The country has significant progress in the last ten years.
18. We need to steps to reduce inflation.
19. Whoever did it, a great job.
20. Try not to so much noise.
21. At the end of the session the chair a few closing remarks.
22. We can't wait any more – you must a choice.
23. He his first degree at Charles University several years ago.
24. He asked us to a list of all the things we have to do.
25. I want to think about it a bit longer before I a decision.
26. I'd like to a few comments on what we have just heard.
27. The company has measures to minimize the risk of injury.

II. Translate.

1. V tomto případě musíme udělat výjimku.

.....

2. Bylo nutné udělat rozhodnutí brzy.

.....

3. První krok, který musíš udělat, je definovat problém.

.....

4. Snažila se vyhnout problému (vyvinula úsilí).

.....

5. Dělají plány na příští konferenci.

.....

6. Nedělá velký pokrok v angličtině.

.....

7. Kdy budeš dělat zkoušku z fyziky?

.....
8. Jak často děláte experimenty?
.....

9. Dělá výzkum polovodičů.
.....

10. Jak dlouho děláte ten projekt?
.....

11. Potřebujeme udělat nějaké změny.
.....

12. Lidé dělají chyby.
.....

13. Pronesl několik stručných poznámek.
.....

14. Udělal jsi seznam všech účastníků konference?
.....

15. Studenti si dělají na přednáškách poznámky.
.....